نمره ۲۳۳ ایکینجی دوره

آذربایجان

۳شنبه ۲۱ خرداد ۱۳۲۵

مدیر: فتحی خشگینابی
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار		
آبونه ایلیک	۱۳۰	ریال
۶ آیلیق	۶۵	»
۳ »	۳۵	»

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

بیزیم انتظاریمیز

آقای مظفر فیروزین مخابره ایتدیگی تلگرافه گوره تهراندا موقتی اولاراق دایاندیریلمیش مذاکرالی تعقیب ایتمک مقصدیله آذربایجان مسئله‌سین حل ایتمک ایچون ۱۰ نفردن عبارت بیر هیئت آذربایجانا گونده‌ریلمیشدیر.

بیز هنوز آقای قوام‌السلطنه‌نین آذربایجان خلقینین ایسته‌کلری خصوصینده نه قدر گذشته حاضر اولدیغینی بیلمیریک. ولی امید ائدیریک که آقای قوام‌السلطنه دنیانین وضعیتین وایرانین دموکراسی اصولی و آزادلیق محیطی یاراتماق احتیاجاتینی نظره آلاراق خلقیمیزین ایسته‌کلرینی انجام ورمکده ئوز حسن نیتینی داها آرتیق اثبات ائده جکدیر.

بیز، دیل مسئله‌سینه، توریاق بولگوسینه و آذربایجانین تاریخی، جغرافیائی و دیل خصوصینده علاقه‌دار اولدیغی نقطه‌لر خصوصینده (او نقطه‌لرکه آذربایجانین جزوی اولمالا عین زماندا ایران جزئی حساب اولونورلار) ایسته‌کلرینی انجام ورمه‌جکدیر.

بیز تهران‌دان گلن نماینده‌لرین هنوز آدلارینی بیلمیریک، اما تصور ایدیریک که آقای قوام‌السلطنه دموکرات آذربایجانا مرتجع، بدخواه و پیس آداملاردان نماینده گوندرمیه‌جکدیر.

ایران خلقلرینین سعادتی بو دانیشیقلارا باغلی اولدیغی ایچون آذربایجان مسئله‌سی آرتیق محلی بیر مسئله اولمایب بوتون ایراندا آزادلیق حرکاتینین سرنوشتی مسئله‌سیدیر.

ایندی ایران خلقلری ئوز آزادلیقلارین یالنیز آذربایجان خلقیندن گوزله‌مکله ملی فرقه‌میزی اخلاقا بویوک بیر وظیفه مقابلینده قرار ویرمیشلر.

فرقه و ملی حکومتیمیزین تعیین ایتدیگی نماینده‌لریمیزین بو آغیر ومهم وظیفه‌نی لایقینجه انجام ورمه‌جکلرینه خلقیمیز ایانیر و دانیشیقلارین ائله ایتدیگیمیز موفقیت‌لری داها گنیش صورتده وسعتلی بیر دایره‌ده ائده ایتمه سیله نتیجه‌له‌مه‌سینی گوزله‌ییر، آذربایجان خلقی ئوز سرنوشتینی ئوزی و اعتماد ایتدیگی نماینده‌لر واسطه سیله تعیین ایتدیگی کیمی عموم ایران خلقینین ده سرنوشتینی تعیین ایتمکده ان مؤثر عامل حساب اولوندیغی ایچون اونون بو موقعیتی حفظ ایتمه‌سی ایران خلقلرینین ان اساسی آرزولریندن سایلیر.

خلقیمیز ۹ آیلیق نهضت دوره‌سینده بویوک قدملر گوتوروب ئوزینین استعدادلی بیر خلق اولدیغینی دنیایه اثبات ایتمیشدیر.

فرقه‌میزین و ملی حکومتیمیزین اصلاحات اوغروندا گوردیگی و باشلادیغی بویوک ایشلر بونی اثبات ایتمکده‌دیر.

همین بو هفته‌نین ایچه‌ریسینده ملی موزه‌میزین زرتشلیق شعبه‌سینین افتتاحی، ملی دارالفنونیمیزین بویوک ساختمانینین باشلانماسی، آذربایجانین بویوک شهرلرینده ۷ـ اساسلی تربیت ایولرینین تاسیسی آذربایجان دولت توخوجولوق کارخانه‌سینین افتتاحی ۳ بویوک حربی مکتبین آچیلیشی، حقوق وسیاسی مدرسه‌سینین باشلانماسی... ائله بیر حادثه‌لر دیر که عادی مرقعلرده دولتلرین بیر ایللیک برنامه‌سینی تشکیل ائده بیلمیر...

لاکن ملی دولتیمیز خلقیمیزه دایاناراق بیر هفته‌نین ایچه‌ریسینده بو ایشلرین باشلانیب حیاته کئچمه‌سینی نظره آلمیش و اونلارین هر بیر جهتدن عملی اولماق شرائطینی تامین ایتمیشدیر. بونا، معنوی بیر انقلابدان باشقا آیری بیر آد قویماق اولماز.

پیشه‌وری انجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

اطرافدان گلن مکتوبلار محترم ملی مجلسیمیزین رئیسی آقای شبستری‌نین خامنه یه و سیسه گئتمه‌لری

ملی مجلسیمیزین محترم رئیسی آقای شبستری ارومی ـ انزابا مسافرت ایتمیشلر ایدی، خامنه قصبه‌سینین اهالیسی ئوز محترم همشهری‌لرینی چوخ حرارتلی و صمیمی بیر صورتده قارشیلامیش و عین زماندا بیر نصرت طالی ده ایپر ـ میشلار ایدی.

خامنه اهالیسینین گوستردیکلری محبتلره قارشی، ئوز تشکرلرینی بیان ایتدیکلرینده دیمیشلر که: «محترم هموطنلر! بونی یاخشی بیلملی‌ییک که، شخصیت ایچون طاق بزه‌مک وقربان کسمک و بونلارین امثالی حرکتلر دیکتاتورلیق دوره‌سینه یاراشان ایشلردندیر.

بو ایندیکی دموکراسی دوره‌سینده بو کیمی ایشلره خاتمه ویرملی‌ییک».

خامنه‌دن سونرا سیس محلی قویینه سینه رسیده‌لیک ایتمک دن نوتری اورادا وارد اولوب قریه‌یه باش چکدیک‌دن سونرا خلق طرفیندن بنا اولونماسینا بنی ایطلاتان مدرسه‌نی گورمکه گئتدیلر اورادا اشاره بو قمه‌لرین حال‌لارینا بیر ـ بیر بیتیشه‌رک کرپیچ کسن فعله‌نین مقابلینده دایانیب دیدی که: «چونکه مدرسه‌یه بیرینجی معبد دیمک اولار بونا گوره من ایستیرم بو خیرایشده منیمده شریکیم اولسون» بو سیرادا قول لارینی چیرمالییب ئوز الیله بیر کرپیچ کسه‌رک دیدی که: «اوستا خواهش ایدیرم مولطب اولاسینیز، منیم بو کرپیجیمده بو بناده ایشله‌دیلسین».

اهر شاعرلر مجلسی‌نین تبریز شاعرلر مجلسیندن تقاضاسی

اهر ولایتی قویینه سنین و ...نی رابطه ساحلیان جمعیتین گوستریشلری اوزرینه سوز زمانلاردا ۲۵ نفرین اشتراکیله اهرده تشکیل تاپان «شاعرلر مجلسی» تبریز ...

(شاعرلر و یازیچیلار مجلسی) ایله رابطه ساخلاماق ایچون مستقیما آقای محمد بدری توسطیله کیچان ده گوندردیکلری مکتوبه جواب آلابیلمه دیکلریندن، ترز آرالاریندا بعضی اشکالات تولید اولموشدور. بونا گوره اهرده فرقه‌میزین تبلیغات شعبه‌سینه مراجعه ایده‌رک تبریزده کی شاعرلر مجلسی ایله رابطه تاسیس اولونماسینا توسط ائتملرینی تقاضا ایتمیشلر.

باش وزیریمیزین دستوری موجبنجه سراب‌شوسا یوللاری سرعتله تعمیر اولونماقدادیر

باش وزیریمیزین دستورینی شریفه یترمکدن ئوتری ۱۶ـ۳ـ۲۵ دن بوتون فرقه عضولرینین وسراب اهالی‌سینین اشتراکیله، سراب محالی‌نین هوسا یوللارینین سرعتله تعمیر و اصلاحینه دوام ایدیلمکده‌دیر؛

تبریز حرارت درجه‌سی

۱۹ر۳ر۲۵ تاریخینده تبریزین حرارت درجه‌سی:

سحر ساعت ۷ ده ۲۰ سانتیغراد
ساعت ۱۳ ده ۳۰ سانتیغراد
» ۲۱ ده ۱۸ سانتیغراد
حد وسط ۲۲ر۶ »

۱۷ نفر آغیر جبسلره محکوم اولان آذربایجانلی محبوسلارین ورودی

سرهنگ زنگنه‌نین و سرهنگ نوربخشین تحویلی نتیجه‌سینده مرکزی حکومت آذربایجان ملی حکومتینین تقاضاسینه گوره ۱۷ نفر ابدی حبس و اعدامه محکوم اولان آذربایجان کندلیلری ملی حکومتین نماینده‌سی آقای لطیف هیلی واسطه‌سیله آذربایجانا اعزام ایدیلمیشدیرلر.

بو محبوسلار خلقلیک تبریز نظمیه‌سینده ساخلانیلمادادیرلار. تیزلیکده قانونی ادارملر طرفیندن اولارین وضعیتلرینه رسیدگی‌لیک اولونوب اگر آذربایجان ملی مجلسیندن قبول ایدیلیگی عموم ...عفو قانونینا مشمول اولسالار آزاد ایدیلمه‌جکلر و اگر ...

آذربایجاندا ملی حکومتین غلبه‌سی

محمدعلی ولی‌زاده

۱۳۲۰ نجی ایل شهریوردا آیندان آذربایجاندا بویوک سیاسی تبدلات باش ویرمیشدیر. ایللر بویی ارتجاع ظلمی آلتیندا ایله‌ین آذربایجان کارگر و کندلیلری ئوز آزادلیقلاری اوغروندا جانلی مبارزه‌لر ایدیرلر.

تبریز کارگرلری ایکینجی جهان محاربه‌سی ایللرینده ئوز بویوک تاریخی چیخیشلاری ایله بوتون ایراندا آد چیخارمالا زحمتکش کندلی لریمیزله برابر ۲۱ آذر نهضتینی یاراتدیلار. آذربایجان خلقینین ارتجاعی دولت علیهنه آپاردیغی قانلی مبارزه‌لر ۱۳۲۴ نجی ایل ۲۱ آذرده ارتجاع دولتینین یخیلماسیله نتیجه‌لندی.

خلقیمیز ئوز دوغما و قانلی دموقرات فرقه‌سینین رهبرلیگی ایله ملی مجلس و ملی دولتینی قوروب ارتجاعین آزغین مامورلارینین آذربایجاندا توره‌تدیکلری مفور، سیاستلره سون قویدی. لیکن فرقه‌میز و ملی دولتیمیز بونونلا ئوز ایشینی تماملامادی، مسلکیمیز داخلینده اولان ارتجاعی قالیخلارلا مبارزه‌یه باشلادی. قهرمان فدائیلریمیزین قوه‌سیله خمسه و قره‌داغ محاللارینده خلقیمیزین علیهنه مسلح قوه‌لر ایله تجاوز ایدمن قولدور دسته‌لرینی داغیتماغین ایتدیلر وقولدور دسته باشچیلارینی ایسه خلقین طلب ایتدیگی جزایه محکوم ایتدیلر.

ایندی آذربایجاندا یاشایان بوتون ملتلر کردلر، ارمنی‌لر، آثورلر ئوز ملی مدنیتلرینین اصل صاحبی اولموشدورلار. بونا جانلی ثبوت اولاراق، باش وزیریمیز آقای پیشه‌وری ۱۳ خردادده اورومیه شهرینده آثوری خلقینین آق‌ساققال و روحانیلرینی قبول ایتمرک اونلارا ملی، مدنی وفرهنگ جهتیندن دولت طرفیندن لازمی کومکلیکلر اولونماسی باره‌ده لازمی دستورلار ویرمه‌سینی گوسترمک اولار. اشتراکه قیدایتمک لازمدیرکه ایندی فرقه‌وملی حکومتیمیز خلقیمیزین آسایشینی یاختیلاشدیرماق و مسلکیمیزین ترقیسی ایچون بویوک اصلاحات ایشلری آپاریر.

آذربایجاندا کندلیلره توریاق ویرمک، شهرلریمیزده تازه کارخانه‌لر، اقتصادیملرلری، مدنی مؤسسه‌لر، ملی دارالفنون، رادیو استاسیونی و دولت تیاتری تاسیس ویرمک، هوسه یوللارینین تعمیر اولونماسی، کوروپولرین دوزلدیلمه‌سی، شهر و کندلریمیزین آبادلاشدیریلماسی وسایر ایشلرده دولتیمیز و خلقیمیز چوخ بویوک قدملر گوتورموشدور.

فرقه‌میز هر بیرده حق لیقیانا حیتلا... سلکتیمیزده اولان ...آرادان قالدیرماق ایچون ملی حکومته لازمی گوستریشلر ویره...

دنیا خبرلری

سوووت اتفاقیندا جیره‌بندلیگین لغوی

۱۹۴۶ نجی ایلین پاییزینا قدر سوووت اتفاقیندا اون و چورک خواربار جنسلری‌نین جیره‌بندلیگی لغو اولوناجاق. بونا گوره‌ده علاوه اولاراق ۵۰ مین اون و ۴۰۰ مین ارزاق‌مغازه‌سی تاسیس اولونماقدادیر.

چین دولت قوه‌لری فرماندهینین اظهاراتی

چین دولت قوه‌لری فرماندهی اظهار ایدیب که، اگر ۱۵ گونلیک متارکه زمانیندا قومونیستلر ایله دولت آراسیندا موافقت حاصل اولماسا تمام منچوری دولت قوه‌لری طرفیندن اشغال اولوناجاق.

اسکندریه‌ده اغتشاش

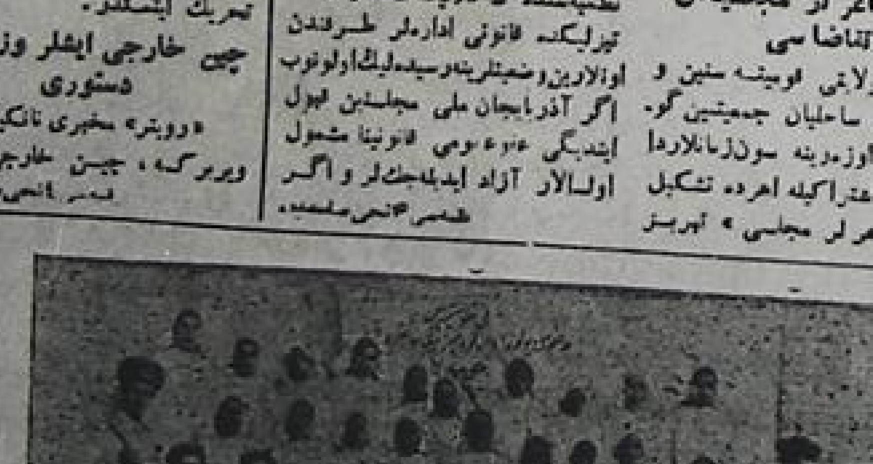
فروردینین ۱۹ ندا اسکندریه‌ده مختصر بیر اغتشاش اوز ویریب. بیرنچیه تترجک آچیلیب ونتیجه‌ده ۹ نفر یارالانیبدیر. بونلاردان ۸ نفری انگلیس سربازلارینداندیر.

موسکوا رادیوسینین بیاناتی

موسکوا رادیوسینین مخبری، انگلستانین خارجی ایشلر وزیری بوینین مجلسده سویله‌دیگی نطقنی تنقید ایدیب دیرکه، ایندی عموم ملتلرین خصوصا بویوک دولتلرین منظوری بیری ـ بیریله همکارلیق ایتمکدیر. ولی مستر بوینین عقیده‌سینجه عموم افکاری بو اصلین علیهنه تحریک ایتمکدیر.

چین خارجی ایشلر وزیرینین دستوری

«رویتر» مخبری نانکیندن خبر ویریرکه، چین خارجی ایشلر ...



۷ نجی حوزه‌ده آچیلمیش خلق باجیلاری قورسوندا اوخویان خالقلاردان بیر عده

قاسم فیروزان

قارانلیقلاردان قورخمالی !..

ظلمتلر !... بو آددان بعضی انسانلار ، قورخار و اورکر . حیاتین بیر چوق چتین ، مادی و معنوی مبارزه‌لریله دولو دوره‌لرینده ، بیر انسانین تاریخچه حیاتیندا عمله گلن بوشلوقلار ، آجلیق وپریشانلقلار حیاتین تجربه وسطوماتلاری ـ ریندان بیری حساب اولونور . اضطراب ، ساده سرورلر ؤکتکلردن ، تا امید اولماق حیاته مغلوب اولماق دیمکدر . حیات مبارزه‌سی ، بعضی انسان ایچون ... چتین اولسین ، اما ، دنیانین دموکراتیک و اجتماعی انسانلارینین تاریخچه‌لرین ورقلاساق ، گورمیش اولوروق که بونلار بوقدر اکثر خلق داخیلری بوتون عصر لری لستعادیجه دائما حیات ایله مبارزه ایدیب ظلمتلر و اضطرابلار ایچینده چاپالارکن ، هیچ بیر زمان مایوس اولماییب و داغاززاده ، توزلرینی گنجیگه قارشی حقیقی و قهرمان مبارز بیرانقلابچی اولاراق یتیشدیریب و ایللر بویی چکمیش اولدیقلاری حسرت پرده سینی ییرتاراق آرزو و امللرینه موفق اولمیشلار دیر .

بوتون عصر لرینده ، سعادت و بوشلوقلیغا محکوم اولان بعضی انسانلار ، حیاته لعنت ایدیرک ، دیه‌رلر که . محو اولاسان ظالم فلک وپیله روزگار ! حالبوکه ، بورادا ، فلک ایله روزگارین نه تقصیری و نه دخلی وار ؟ اصلا فلک نه دیمکدر ؟ فلکین دنیاده اسمی وار ، اما جسمی یوخدور ، اسمی وارسا دا بعضی انسانلار ، حیاتین شکنجه و عذابلارینی فلکین چرخی دیه تصویر ایدرک ، نظرلرینده آنجه تجسم ایدرلر .

بیر انسان ، بوتا دقیق و کامل بیر صورتده نظر یتیرسه ، گورمیش اولور که ، هامو ذلت و مشقتلرین ، بیر انسان حیاتیندا تمرکز ایتمه‌سی ، هر بیر وجدین توز الینده اولماقلا برابر ، اونین اراده و تفکورسندن آسلیدر .

او ، توزینی هارا چکسه ، اورا گیدر ، دیمک اولار که ، دنیا دا اینجی‌یه قدر حصرله‌گن قارانلیقلا .

رین ، اسرار انگیز پرده‌لری ، حیات و انسان استثمارچیلار یوین مردار الریله توخونمیشدر ، نه‌دن ؟ ... اونلاردان توتری در که ، اینجی‌یه‌قدر ظاهرده انسان اولدیقلاری حالدا ، بتش حصه مالك اولوب انسان ماسکه سی آلتیندا هابایان حرب عارده‌لی ، کور بیتلی ظالم انسانلار ، باطلده توز قارا و منحوس سیاستلرین یتیرینه یتیره‌ورك ، بو قارا پرده‌لری چکمیشلر در که ، دنیانین مین بیر سرگذشت و مرحله‌لری ایله دولو اولان گیتش ساحه‌لرینده یاهایان عنصرلر ، او پرده‌نین وحشت وکابوسیندن قورخاراق ، دیتمه سینلر و اونلارین ، بوتون بیر تاریخ بویی ، اسارت و استبداد بوینوندوروغی آلتیندا ذلت و حقارتله آلچاقلیق‌مثرله سنده یاشاسینلر . بیزه تاریخین بیرچوق رهادت ، قهرمالیق انسان حریت و آزادلیغین افاده ایدن ورقلرینی اوخویاراق ، دورین بیر گوروش و آنلاییش حسیله درك ایتسك ، او زمان تمامیله بوتا مدرك اولوروق که ، دنیا دا ظلمتلردن قارانلیقلاردان قورخمایان حقیقی داناکار انسانلار ، همیشه قارانلیقلارلا مبارزه ایدیب ، توللکه لرینین آبادلاشماسینا ، و ملتین خیریه اولاراق ، یارلماز انسانلارا قارشی ملی بیر عصیانلا چتین مبارزه‌لردن هر زمان غالب چیخمشلار در .

اونلار ، قارا پرده‌لری ییرتاراق اوعصار عصرلرین ان مهم مبارزه میداندا چیخاراتیب و اونلاری مغلوب ایتمیشلر در ، بو غالبیت وبومظفرتلر ، اونلارین حیاتلا مجادله ایتمه‌لریندن عمله گلمیشدر . بونلاردان آنلاشیلیر که ، بیر انسان حیاتینین سرنمه‌سینه وگوتدن گونه فنایه محکوم اولماسینا باعث اولان یگانه سبب ، فلك‌دگلدر .

اگر بیر تدبیرمنطقی ، گوروش و اراده‌سی ساغلام اولارسا ، بوتون چتینلیکلره غالب گله‌بیلر ، حیات دا اولان تجربه‌لر و الده ایدیلن دلیل لرله ثابت اولمیشدر که ، منطقی قوی و حیاتین ان محرم سرلرین لایقی بیر صورتده منیمسه‌میش تجربه‌گورمیش انسانلار ، عصرلرینده ، دالماحیاته غالب گلمیشلر در ، اونلارین

حیاتلارینده ، دهشتلر ، بوران وظلمتلر ، هرزمان تمرسیز قالمیشدر .

حیاتین فلسفه‌سی چوخ گیتش و آیدین بیر شکلده متین وپارلاق گوزلر قاباغیندا آشکار بیرطرزده سینه‌مالیتاسی کیمی جانلانار وایللر گیجدیکجه بیرآز داهاالهام ویریر ، حیاتدا ، قارانلیقلاردان قورخماماق ، بودر یاشایش ، بودر آزادلیق ، بودر خوشبختلیک !...

۱۲ انجی عصرلرده آذربایجان

-۹-

داستانلارین مختلف زمانلاردا مختلف اوزان لار طرفیندن یارادیلمالیبی بو داستانلار آراسیندا اولان مدتدن معین عظمت لرین آیری ـ آیری داستانلاردا باشقا ـ باشقا شکل لرده ویریلمه‌سیندن ده آیدین گورمك اولور (قازان بگین اوغلو اوروزون اسیر گیتدیگی یوردا) حله ۱۵ یاشینا قدر هیچ بیر محاربه گورمیوب ۱۵ یاشیندا آتاسی ایله سرحدلره چیخماسی گوستر یلدیگی حالدا (قازانین اسیر اولماسی بویو) ندا آتاسی اسیر دوشدیکدن سونرا دوغولان اوروزون اونو خلاص ایتمه سی سویله نیلیر .

(دده قورقود) داستانلاری آذربایجاندا باقی ویرمش حادثه‌لردن بحث ایدیر . دمیر قاپی دربند پرده ، گنجه ، آلینجا قلعه‌سی ، هرور گویجه گولی ، درمدان کیمی یئرلرگیجی آنجاز و ارمنی لرله قونشو یئرلر کیمی تصویر اولونور . بعضا قهرمانین گنجیگی یول سون درجه ده دوغرو گوستریلیر . میثیلك هرووردان درمقاما ، اورادان گویجه گولونه گئچیر : داستانلارین دیلی ده بو اثرین آذربایجانلا علاقه دار اولدوغینی ثبوت ایدیر . بوردا ترك و ترکمنی دیلینه یاد سوزلر و افاده‌لر چوخدور .

حله قفقاز خلقینین دیللریندن گئچن سوزلرین چوخلوغی بو داستانلارین آذربایجان شرایطینده یاراندیغنی آچیق گوستریر . حله اثرده بر سیرا عالم لرین باشقا دوغمه‌دیگی ترك و ترکمنی دیللرینه یاد اولان سوزلرین (بله‌مك هیلکه سکسنمك کیمی) یالنیز آذربایجانتدا اولماسی داستانلارین آذربایجانتدا یاراندیغینی آیدین لاشدیریر .

(دده قورقود) موتیولری یالنیز اوغوز قبیله لری آذربایجانا گلدکدن سونرا جانلانمیشدر ارغوزلارین آذربایجانا گلمیشی ایسه ۹ نجی ۱۱ نجی عصرلره عائد دور .

بو زمان اورتا آسیا خاطره‌لری یئی محیطده جانلانماغا باشلامیش کوچری حالدا یاشیان بو طایفه‌لر توز قهرمانلیق خاطره‌لرینی بدیعی ادبیاتدا ، داستانلارا جانلاندیرمیشدیر . (دده قورقود) توز قورولوشی اعتبارله داستان مجموعه‌سیدر . یعنی حادثه‌لر ایله قهرمانلارین مصاحبه‌سی ایسه معنا شعر ایله افاده اولونور . آذربایجان داستانلاریندا بو قورما عصرمیزه قدر دوام ایتمیشدر . اثرده ۱۲ داستان واردر هر داستان دا بیر قهرمانین ایگیتلیگیندن بحث اولونور .

داستانلاردان ۱۱ نده قهرمانین مبارزه‌سی دوگوش میدانلاریندا ، وطن ، ناموس اوغروندا گئدیر بیرسینده ایسه مبارزه قهرمان ایله موهوم قوه‌لر (عزرائیل) آراسیندا گئدیر هر داستان (بوی) آدلانیر داستانلارین بیر قسمینده قهرمان آتا ـ آنانین نذر نیاز نتیجه سینده دوغولان یگانه اوغلودر .

(بوغاچ بئیرك) (دده قورقود) داستانلارین هاموسیندا اشتراك ائدیر چتین زمانلاردا اونا مراجعت اولونور .

بو ساطرده گوزل تولدیردیگی بوی) قهرمانلارا او آد ویریر (بوغاچ بئیرك) هر داستانین سونین قورقود آتانین آغیشی ایله قورتاریر .

رهبر روزنامه‌سیندن چویرن : صفوری

جسور یونان خلقی‌نین

آزادلیق اوغروندا آپاردیغی قانلی‌مبارزه‌لردن تاریخی‌بیرمنظره

یونان آدینی ایشیدن هرکس اونون پارلاق گئچمیشی و ایزیل تاریخ عصرینی خاطرلار .

یونان قدیم مدنیت اوجاغی ، ایلك بویو مدنیت و اینجه صنایعین مشعلداری اولمشدور ـ اونون بویوك فیلسوف ، شاعر ، یازیچی ، معمار ، هیکل‌تراش و علم و ادب استادلاری نین آدی تاریخ صحیفه‌لرینی زینت لندیرمیشدر .

۱۴۵۳ انجی ایلده استانبول عثمانلی ترکلری طرفیندن آلیندیقدان سونرا ، یونان تاریخی ان قورخونج و قارا دوره سنی گئچیرمگه باشلامیشدر .

عثمانلیلار بوتون یونان توپراقینا مسلط اولاراق و ۳۵۰ ایلدن آرتیق یونان اوزرینده آغالیق ایتمیشلر بومدت عرضنده یونان خلقی دفعه لرله اعتدالچی تورکلر علیهینه عصیان ایتمیش و نهایت ۲۹ ـ ۱۸۲۸ نجی ایللرده تورکلرین انورلیغی روسلارین آغیر ضربه لرینه معروض قالاراق ضعیفلمه دیکدن سونرا ، یونان خلقی ایللرجه حسرتین چکدیگی آزادلیغی الده ایدرك استقلالینی بوتون دنیایه یایدیردی سونرالار ، ۱۳ ـ ۱۹۱۲ نجی ایللر وورو شمالاری نتیجه‌سینده یونان توپراغی ایندیکی حدودینا یتیشدی ـ بیرنجی جهان محاربه‌سی قورتار دیقدان سونرا ، آزادلیق و دموکراتیك جریانلار ، یوناندا هدتلنرك ۱۹۲۴ نجی ایلده چهار وقان ایچن سلطانلرین آرادان گیتمه سیله نتیجه‌لندی .

جمهوریت رژیمی برقرار اولدی رادیکال بورژوازی حزبی‌حاکمیت باشینا کئچدی بو فرقه نین رهبری پاپاناستاسیو حکومت تشکیل‌ویردی و اکثیجلر نفعینه اولاراق جزئی بیر اصلاحاتینی حیاته کئچیردی .

لکن یونان جمهوریتی چوخ یاشامادی انگلیس امپریالیست لری یونان تولکه سینده توز منفعت و امتیاز لارینی قوروماقدان ترتری ۱۹۳۵ نجی ایلده مظلوم یونان خلقینه یئنی‌دن ۲ نجی دفه ژرژی تحمیل ایتدیلر .

بیر ایل سونرا ، ۳۶ نجی ایلین اوت آیین ۴ نده پروس حربی دانشگاهینی بیتیرمیش ، قلدورلیق و قولچوماقلیق مظهری اولان متاکزاس آدلی بیرنفر ، توزینی یونان دیکتاتوری آدلاندیراراق یونانا قاهیرپی حیاته کئچیردی .

متاکزاس حاکمیت باشینا کئچدیکدن سونرا تولکه‌ده آزادلیغین کوکینی قازدی و گورکملی دموکرات سیمالار حبسه آلیناراق و یا خود مدیتره‌نین اوزاق آدالارینا سورگون اولوندیلار .

۱۹٤۰ نجی ایلده یونان ملتی ایتالیا فاشیستلری هجومینا معروض قالدی ـ موسولینی ، اوردولاری آلبانیا توپراقلاریندان کئچه‌رك یوناتا سوخولدیلار .

بو چتین گونلرده ، یونان خلقی نین بیرلیك و اتحاده ابرغین احتیاجی اولدوغو سیرادا ، زاخاریادیس یونان کمونیست فرقه سنین کاتبی و یونان خلقی‌نین سه‌ویلی‌رهبری محبوس اولدوغو ، محکم قلعه دالیندان یونان ملتینی متفوره‌هجومه قارشی کسکین مبارزه آپارماغا چاغیردی .

رشید یونان خلقی عزیزرهبری نین چاغیریشینا سس ویرمرك اونلاردان قات قات قوه‌لی اولان دشمنیله ووروشدا ایله قهرمانلیق گوستردیکی ۶ آی قانلی مبارزه‌دن سونرا ایتالیا قوشونلاری آلبانیا داغلارینا گیری چکیلمگه مجبور اولاراق و تمامیله دنیزه توکوله‌رینه آز قالمیشدی .

بو وقتده هیتلر ، موسولینی‌نین امدادینا چاتدی ـ یوگوسلاو ویونان خلقلری علیهینه بویوك قوه ایله سالدی ، نهایت آلمان و ایتالیا حربی ماشینلاری علیهینه ۲ آی قهرمانجاسینا مبارزه ایتدیکدن سونرا یونان خلقی ، ۲۰ هزار آلچاق و ساتقین زنرال ، چولاخ اوغلو و یا کویو کو ساتین خیانت‌لری نتیجه سینده آلمان و ایتالیا فاشیست لری‌نین قانلی‌پنجه لرینده یوغولدی .

قورز رمادی

بو مقاله رضا شاه سراینی تیترمندی ، او در که ، بو بویوك قابلی انسانی دورت ایل زندانداه ساخلادیقدان سونرا توتوردیلر . او ، جیبدن چیقاندان سونرا هارا گیدیردیسه ایش ویرمیردیلر .

تعجب بوراسیندا در که ، بیزیم تولکه‌ده آلمانلارا ، یونانلارا ، انگلیسلره ایرانا وارد اولان کیمی ایش ویرمیردیلر . حتی خارجی مهندسلر هم بیزیم زونلری سوییوب آپاریردیلار . هنده جاسوسلوق ایدیردیلر .

توز آرامزدی داداش ، اگر خانوادم اولماسایدی منده یقین اوندان پس اولاردیم ، دیب جیبندن سیکار چیخاروب یاندیردی .

سکوت یئری بورودی ، سونرا او سوزونه علاوه ایلادی . اونا کومك ایتمك ایچون هر دم پول ویریردیم لاکن یازیق پولی آلنجا قت . قت ات تو کردی .

نه قدر عذاب چکدیکینی گورمه‌دیم . او آج قالماسا بیر کیمین قاپانینی کیب پول اینمزدی دیب دایاندی . من گوزومی بیر نقطه‌یه تیکرك دوردوم . یازیق مهندسین مجسمه‌سی منیم خیالیمدا جانلانیردی .

من اونی گلستان باغینین قاپاغیندا کی خرابه‌نین اوچوق ، آلچاق دیواری اوستونده اوتورمش گوردیم . اینده کی خیرهانی قلم ایله کهنه ، ازیك کاغذ اوزه‌رینده اگری . او گری جیزیقلار چکیردی .

او ، چوق درین خیالا گیتمیشدی : هردم گوزلرینی کاغذدان آییراراق خرابه‌یه نظر سالیر و ینده قلمی کاغذ اوزه‌رینده حرکت ایتدیریردی .

قلم کاغذ اوزه‌رینده گزدیکجه انسانین کیچردیکی حیاتین اگری اوگری یوللارینی آندیران ایز بوراخیردی .

من یاواش آددیملا گیب اونین آرخاسیندا دایاندیم و بو زوالینین اینیه تماشا ایله‌دیم . او باشینی قالدیرمادان :

ـ ایکی آی سراسر چکدیکیم زحمتلر ایندی حاصل اولدی . دیدی . او بو سوزی او قدر سه‌وینجله دیدیکه ، اونین سه‌وینجین سون درجه‌سی اولدیغینی موبه‌ق اولاردی .

ـ آقا ، نه‌یه موفق اولدونیز ؟ دیب اونین یانیندا اوتوردیم . منیم یردن . بره دانیشماغیم اونی دیسکیندیردی . قشلارین چاتدی ، وقارلی باخیشدان سونرا الینجیه سایب ازیك کاغذا بوکولوش ، یاپیق توتوندن پاپروس بوکمك ایستر کن .

ـ اونی قویون جیبیزه . منده یاخشی پاپروس وارمر دیدیم .

ـ ساغ اولون . دیدی . سن توز سیکارین چك منده توز یئرمدن تزیلادیقیم پاپروس کونو کوندن چکیم .

ـ من بوتون انسان قلبلرینی بو یاتیق کونوگلردن اوگره‌نمیشم . چونکه بونلارین هرمسین بیر اورمك سوروب آتیب‌دی .

او سکوتون درین دالغاسینا چومدی .

قارا و مالین گوزلری ایله منی باشدان آیاغا قدر سوزوب درین بیر آه چکدی .

ـ سیز رویزون قوروزانی اوخوبوبسیزمی ؟ گوروورسن اونین قهرمانی جمیتدن آیریلاراق جزیرده یاشایر و اورادا توزونه گوزل بیرحیات دوزه‌لدیر ... بو افسانه‌در . اگر انسان جمیتدن آیریلاراق تك باشینا یاشایه‌ایدی اوزمان من بو قارا محیطدن اوزاقلاشاراق اوجا داغلارین آغوشیندا توزومه مسکن ایدیردیم .... هیچ بیر جانلی توز جمیتیندن آیری یاشایا بیلمز . دیب دایاندی .

دوزی من بو درین انسانین سوزونی یاتا موشه‌دیم . گوزلرینی اونین کدرلی اوزونه تیکیب دورموشدیم . او ، منیم تعجب دالغیا درماندیغیمی گوروب گولومسه‌دی .

ـ یازیق ملت ، هاموسی سوادسیز ، هاموسی مظلومدر سیزلری بدبخت ایدنلرین ابوی یخلسین . دیب آه چکدی و مختصر صورتده رویزون قروزا حقنده شه دئیشدی . چوق یئرلرینی تنقید ایله‌دی . کاین مقصدی مسلکه سیاستی یاپماق ایچون یازیلمیشدی ، دیدی او منیم حالیمه چوق آجیدی . گوزلری دولدی الین دیواره بیرك ووراراق :

ـ یاشاماق ایسته‌یرم ، یاشاماق . ! دیه گوجی گلدیکجه قیشقیردی اونین سسی هوادا عکس صدایه دونمرك ، یاشاماق ایسته‌یرم . یاشاماق ، بو سس بوتون قولاقلارا سوخولدی . کارلار بله ایشیتدی لاکن حاکم طبقلار ، دیللرینی آلتینا ییرتشی قوشدولاریندان آغیزلارینی آچیب دانیشمادیلار . اونی بوغماق ایچون الرییله اشاره ایتدیلر .

او ساکت و تیتره‌ك بیر صدا ایله :

ـ گورمه‌سن اونلارین گوره‌جکم‌می .

ـ دیدی :

ـ الله بیلیر بلکه تبرزین خرابه‌لرینین بیرنده جانیمی عزرائیله تسلیم ایده‌جکم . ا دیب آه چکدی باشلارمش گوزلرینی بیر نقطه‌یه تیکرك

سرحددار

تیاتر حیات گوزگیسی دیمکدر

تیاتر اینجه صنایعین ان مهم وچوخ ساحه‌لارین نوزلرینه مخصوص رشته‌لریندندر که اوندا یازیجی و آرتیست نوز هنر ولیاقتلرینی گوستر-برلر واولارین هنکارلیغیندان گوزل بیر اثر وجوده گلیر . بو گون چوخ نولکه‌لرده تیاتر تعلیم و تربیه نین باشلیجا و بویوك عاملریندن ساییلیر . زیرا ، گورمك کیمی هیچ زاد انسانین فکرینه تاثیر ایده‌بیلمز . نمایش واسطه سیله تعجب و عالی صفتلر وهمچنین آلچاق و یارامازو پیس عادتلری گوسترمك اولور . شونلیکله هم یازیجی نوز ایشینده موفق اولمالی و هم آرتیستلر اونین اثری لایقنجه نمایش ویره‌بیلمه‌لیدیرلر ، نمایش داستانین تجسمی در . داستانلا تیاترین فرقی اودور که یازیجی عقیده‌سینی بیلدیرمك ایچون کلمه لردن یاردیم ایسته‌ییر . و اثرقهرمانلارینین اخلاق و رفتارینی تشریح و مختلف منظره و دوشنجه لری مجسم ایدیر . اونین اثرینین تاثیری اوخوجونین خیال و دوشونمه قوه‌سیندن آسلی در .

نمایشده ایسه اخلاق واحساسات و مختلف دویغولار ایله گوستریلیر که تماشاچی نوزین حقیقی وباشقا بیر دنیادا حس ایدیر . وبلهجه‌ینین منظوری ایله گوز ایله مشاهده‌تامین اولور . یازیجی نمایشنامه یازدیقدا تکجه یازیجیلیق و ادبی اصوللاری مراعات ایتملی یوخ ، بلکه بیلمه‌لیدیر که اوزرینده ایشلدیگی اثر فصیح و شیرین وجلب ایدیجی اولمالا برابر تیاتر صحنه سینده اوینانیلا قابل اولسون . نمایشنامه یازمق بویوك بیر هنردر . بویوك تولستلرده نولمز ادبی اثرلر یاراتمشدرکه ایلرنوبی نمایش ویره‌بیلمدن سونرا بنی‌لیگینی الدن ویره‌بیلر و هردفعه نمایش ویرلدیگده جوشه‌دن سوونج واحساساتلا قارشی لانیرلار . مزنوبیجی قرنده سینما ، رادیو ، وتلویزیون کیمی تربیه‌وی وسائلین اختراع ایدیلمه‌سینه باخمیاراق تیاتر محبوبیت و شهرتینی الدن ویرمه‌میشدر . خلق عالی نمایشنامه‌لری حرارتله قارشیلاییر . اونا گوره در که تیاتر تکجه تفریح و اگلنجه‌یری اولمیاراق بلکه قوتلین جومه‌گاهیدر گنج شده ایراندا تیاتر و نمایش موداسش و

دیالوق و وجود یاراتمیشلاری سونرا و شعرلری یارادیش که همیشه سلطانلار حضورینده اولارین روحنی اگلندیرمشلار . اسلام ظهوریندان سونرا تیاتر ایشلری دایاندیرلاری یئنه لیکده ایرانلی تیوعی که‌زلی نمایش وقالی‌لردین واقعه‌لری نمایش شکلینده یارانمدی . سئوال وجواب مشاعره‌سی کیمی بو واسطه‌سیله عیناً آلیردی بیر چور نمایش حساب اولونوردی . سونرا ایللرده نمایش ولیاقت نسبت جماعتین دقتینی آرتیرمیشدیر . شونلیکله یازیجیلار نمایشنامه یازماغا اقدام ایتمیش و چوخ ترلی ایتمیشلر ، و معنیلری ایسه خارجی دیلردن ، نمایشنامه‌لر ترجمه‌ایتمك لازمدیر یازیجیلیق استعدادینه مالك اولانلار خارجی اثرلری اوخومالی و اولاردان سرمشق آلمالیدیرلار . مکتب و دبیرستانلاردا نمایش ایتدیرلن کیچیك نمایشنامه‌لر گوستریر که ایران طلبه‌لری نمایشنامه‌یازمق استعدادینه مالکدیرلر ، گله‌جکده ایسه اولارین ایچریسندن بویوك و ماهرلی نمایشنامه یازانلار چیخاجاقدیر .

هدیه وئرمیشدر

آقای ملا فتحعلی فتحی بیر یاشیر بیر جفت گون الجك ـ ۲ ـ باشلق

آذربایجان میانه شهری همکارلار تشکیلاتینین عضولری طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه لر

غلامحسین دادگر	۱۸۰۰ ریال
مارتیك گریگوریان	۱۸۰۰ «
عبداله باتکاری	۲۰۰۰ «
بهلول فرهوده	۱۸۰۰ «
ابراهیم کبیری	۱۸۰۰ «
رحمت‌اله مختاری	۱۲۰۰ «
حسین شارتی	۱۲۰۰ «
اسداله قره‌داغی	۱۲۰۰ «
مختار مختاری	۱۲۰۰ «
حسین خدادادی	۱۸۰۰ «
حسن حسین‌زاده	۱۴۰۰ «
یعقوب‌علی گل‌میرزائی	۱۲۰۰ «
غلامعلی اسدزاده	۹۰۰ «
اسد باتکاری	۲۲۰۰ «

اوهانس هوانسیان — ترجمه ایدنی مظفر درفشی

کوردلر

« داستان »

-۳۴-

چوخ مدت گچه‌میش بوماجرادن
همان او ، تاریخی ، قدیم ، تپه‌ده
بیزیم عشا یلارین شن اویلاغیندا
کوروئوردی بیر گنج عتاب ینه‌ده

§§§

کوروئوردی رشید هیکلی بیر کرد
که داشین اوستونده خنجرله قایر
کاراین شکلینی و آشاغیندا
خنجرین اوجیله بو سوزی یازیر :

§§§

(ایگیتلر گوتورون الیزه سلاح)
(ملیت اوغروندا آزادلیق ایچون)
(کچمیوب آزادلیق گونی ، یاخیندر)
(یاخیندر چوخ یاخین ایستر سوز بو گون)

§§§

دیبرلر داش اوسته یزیلاردی قازان
داغلارین اصلانی جوان وزقودور
ئولمزدر ایگیت لیك ، شرف ، انتقام
بو کوتوتون هاموسی ، نامه‌سی اودور

« صون »

اعلان

آذربایجان فرش شرکتی خلقین آسایشین نظره آلاراقلا برابر نوز اقساطی ساتیش مغازه فرشلرین قیمتینده ۱۱ خرداد ۱۳۲۵ تاریخدن بنی‌ایسه کلی تخفیف ویروبدور .

بونونلا محترم اهالیه خبر ویریلیر که بو فرصتدن استفاده ایتمکله نوز احتیاجلارینی مناسب قیمته تامین ایتسینلر و ضمنا اقساطی ساتیش دا سابق قرار ایله دایر و نقدی معاملات ایدنلر ایچون تخفیف نظره آلیناجاقدور .

آذربایجان فرش شرکتی — ش ۱۱۱ — ۳-۳

اعلان

تبریزده‌کی سووت مکتبی ۱۹۴۷ر۱۹۴۶ نجی درس ایلی ایچون بنی شاگردلر قبول ایدیر .

شاگردلرین قبولی (ایون) آئینین بیریندن (خردادین ۱۱ دن) باشلانیر .

مکتبه ۷ و ۸ یاشیندا قیزلار و اوغلانلار قبول اولونور قیزلار اوغلانلاردان آیری اوخویاجاقلار .

داخل اولماق ایستینلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکسلرینی (۳ ر ۴ سانتیمترو) تقدیم ایتملیدیرلر عریضه‌لرینی تقدیم ایدرکن سجللرینیده یانلارینداگتیرملیدیرلر

مکتبه داخل اولانلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تامین ایدیلیر . بو مکتبده تدریس ده‌خی مجانیدر .

یوخاری کلاسلارا اوزاق یرلردن گلن محصللره معین شرائطله عمومی یاتاقخانه‌ده یر ویریلیر .

یوخاری کلاسلارا قبول امتحانلا در .

عریضه‌لر قبولی آوغوست آئینین بیرینه کیمی (مرداد آئینی ۱۰ نه قدر) دوام ایده‌جکدر .

عریضه گتیرنلر و مکتبه داخل اولماق ایچون هر نوع معلومات الده ایتمك ایستینلر هرگون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۲ یه قدر مکتب اداره‌سینه مراجعت ایتملیدیرلر .

مکتبین عنوانی لله‌بك کوچه‌سی سووت مکتبی

مدیریت

دقت !

آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین مرکزی کمیته‌سنین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تأسیس اولناقدادر .

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولینور که نوز کتاب هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونیا اهدا ایدیب رسید آلسینلار . هدیه ویره‌نلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر .

دقت ـ دقت

آذربایجان و فارس دیللرینده دانیشماق ایستینلر سوادلاری ۹ کلاسدان آز اولماماق شرطیله هر گون ساعت ۸ دن ۱۰ نا قدر آذربایجان رادیو کمیته‌سینه (محتشم باغ‌ی ساتلق ده اداره‌سی برنده) مراجعه ایتسینلر سس ولهجه‌سی یاخشی اولانلار کافی حقوقلا استخدام اولوناجاقلار .

ش ۹۹

آذربایجان رادیو کمیته‌سی

دقت !

روزنامه‌میزین ۳۱۷ نمره‌سینده کورد شاعری آقای هیمنین عکسی یئرینه آقای هژارین ویئه‌ده روزنامه‌میزین ۳۳۱ نجی نمره‌سینده آقای هژارین عکسی نین یئرینه مطبعده اشتباه اولواراق ده‌گیشیك چاپ اولونموشدر بو وسیله ایله تصحیح اولونور .

دوردی .

بیردن بیره اونی قرا اوسکورمك بوغدی ، رنگی قاچدی ، حزان اوردی یادیه‌طه‌سی بیشیریرلر ، اما چوق بنه‌لی اولور ، آدام دادیندان دویماز دیه‌یم .

او بیردن ، بیره قرنه چکب گولدی .

ـ عزیزیم ، من بمقاله دیمیرم که یازق دی ، یازقدادیر نوع گزتی باغیدیر ، اورادا آداملار گزیر ، استراحت ایدر . . . ! یازقمات بو وجود شیتاری هارادا گوروبلر که ، کیم قویوب ، سیز گوز آچارسیز . . .

الی من تهراندا هر بیره بش اوزتدیم ایش تاپا بلمه‌دیم . روزنامه‌لارین بیرنده ، « ترقه دوقرو » آدلی مقاله یازدیم . بو زمان منی چاقریب دیدیلر ـ آغا سن گیدیب خارجده اوخودونگ ، آدام اولاسان ، عوضینده دلی اولوب گلدین ، دیب منی حبسه سالدیلار . بیر نیچه ایل قالاندان سونرا یولداشلاریمدان کلب منی خلاص ایلدیلر ، اوتلار منی چوق دانلادیلار . کیشی ، سن نه چره‌لانیب میدانا دوشوبسن کورمیرسن خلق دیه‌نین دیلینی کوره گیندن چیقاردیرلار .

بیزده مجبور اولوروق سوساق دوز و منده بیر نیچه آی سوسدیم . لاکن وجدان عذابی منی بوغدی ، ملتین و وطنین حالی منی یاندیردی . مجبور اولدوم هر شئی دیم .

بو زمان عالم منیم قورخولی آدام اولدوغیمی گوروب دلی آدلاند . بردیلار ، ایودن چیخارتدیلار ، من ایندی کیمسه‌سیزم هر بیر جانلی حیاندا یاشاماق ایستییرسه گرك مبارز اولا ، مبارزه ده کوت اولانلار محو اولوب گیدیرلر .

بو طبیعتین قانونی در منده بیر نیچه گون آج قالدیم سسریمی هیچ کیمسه آچمادیم .

ثابت وجودیم مبارزه‌یاشکی شدن طلب ایتدی ، نوزومی دولاندیرماق ایچون فنا میدانیا گیردیم . ساعتلرجه بسوزومی بسوردیم منی اشه آپارمادیلار . . .

بورا باغ گوردوم بوکیچل فیرستلیقندا نه گوزل تیاتریناسی اولار . منده ایله بوبروقتی (نقشه) اونتان سوزی چکیشیم دیب قوجاقینا کی ازیك ، ساری کاغذی مه ویردی .

ـ آل بونی ساخلا ، یالکز من نولدیم زحمتیم هدر گیتمه‌سین . . . . من بیلیرم کیمی ، تئزی استبداد قورولوشی ده گیتمه‌جکدر . چونکه اونین طلبی یوخدر ، اوندا بو بلانی بنی دوته وزر بورادا بیر تیاتر تیکدیرسین دیدی اوتین گوزلری یاتارمیشدی بور کونی گوتوروب ایچیمده یانی باغلی یاکت چیقارتدی ، گوزمنون قباقنیا توتدی ، کیریپکلرینی سیخاراق یاکتین اوستونه ایکی دامجی یاش دوشوب ، والکه یاغلادی . یاخشی اولدی گوز یاشیمین بیری آرووادبسین ، بیرینه منیم کچیکمین اولسون ! دیه پیچلدادی ، کاغذی اوبوب مه ویردی و خواهش ایلدیکه اونی بیت قوطوسیتا سالام .

من اونتان گوروشوب آیرلدیم ، سونرا هر گون گیب او اوتوردیغی یئرده اونی گوزلیردیم . لاکن او گه‌زدی شده مایوس حالده ایسوه دونردیم . آرادان خیلی کچمیدی آخرنا خبر توتدیمکه بیزوالی مهندس بویوك بیر وجود ایتسیزاولاراق جمعیت آراسیندان چیخب گیتمشدی . بیز ایرانلیلار بر جود وجودلارین نه دنیایه گلمه‌لریندن خبر توتوروق نه ده نوله‌لریندن ! دیب گوزلریمی بیر قطعه‌یه تیکیب دوردیم .

صون

ساحر

خارجی منبعلردن آلینمیشدیر

بیتگیلر عالمی - یانباتی جغرافیا

-۶-

تورکیادا، اورمانلار، اسکاندینا-دن باشلایاراق، بوتون نوروچ داغلیق ساحلارینی بورویور و اورا-دان اسوچ، فلاند و باشقا بالتیک اولکه لرینی اشغال ایدیرک، غربی و شرقی سیبیریانی طی ایدیب، و تند یاشیل رنگلی شریت حالندا ساکت اوقیانوسا قدر اوزانارلار.

بوتون بو سویوق منطقه اور-مانلاری محلی جوغرافیائی شرا-ئطه تابع در.

اونلار یاغیشلی ساحه یرلرده گنیشلنیب و آغاجلارین نوع-لری آرتار.

بعضا ده یارپاقلارین توکن اوروپا آغاجلاری، چام و صنوبرلر ایچینده گورونمگه باشلار.

سویوق اعتدال منطقه سی میشه لری نوروچده، غرب استریم (دنیز ایستی سو جریانی) سایه-سینده وسعت تاپار و ۶۹ نجی دائره متوازیه ایله تماس تاپیب، شمال بورنونه قدر اوزانار.

بریادا ایسه، شدتلی سویوق لارا دوزن، هوش، ساری چام آغاجلاری، ۷۱ و ۷۲ نجی دائره متوازیه یه قدر چیخار.

بورادا تایغا دئیلن اورمانلار گنیش ساحه لر توتارلار.

چام، کوکنار، ... آغاجلاری و باشقا صنوبریه لر، اورمان آغاج-لارین باشلیجا اجتماعی تشکیل ایدر.

بعضا هوش، قیزیل آغاج و سوگودلره ده تصادف ایدیلیر.

تایقالارین عموما یوللاری قیادر. یالنیز سیبیریانین جنوبوندا آغاجلار جماعت کسب ایدر.

تایقالار اکثر، عبور قابل تمرد و باتاقلیق اولوب، بویوک میشه لر وجوده گتیررلر.

غربه ساری گیتدیکجه، بالخاصه آمور چایی بویونجا و (قامچاتقادا) سیرماکلشر.

سونرا ساحلین ده، مول یاغمور-لار تاثیری آلتندا، گورمیشه لره مبدل اولور.

بوتون بو میشه لر، خزان گور-میدن، قویو یاشیل رنگده اوزاق-لاردان گورونورلر.

تایقالار سیبیریانین طبیعی ثر-وتی در. یالنیز تایقالاردان حاصل اولان آغاج دگل، اونلارین ایچینده یاشایان، دریسی قیمتلی، حیوان-لاردا اهمیته مالک بیر اقتصادی ثروت در.

شمالی آمریکا اورمانلاری

شمالی آمریکادا یاغیشلار، بالخاصه بای قسمتده، مبذول اولوب، اورمانلار گنیش بیر ساحه نی بورورلر. بیله کی میسی سیپی نهری کنار-لاریندان باشلایاراق، شمالدا ۶۲ نجی دائره متوازیه یه قدر اوزانار.

لکن شرقده، لابرادور، سو-یوق سو جریانی تاثیری ایله ۵۸ نجی عرض درجه سینه قدر اینر.

بوتون بو میشه لرین منظره-سی، تورکیا اورمانلارینین منظره-سی کیمی در. آلاسقا اورمانلاری دا، سیبیریا تایقالاریندان آز فرقلیدر.

آمریکا میشه آغاجلاری بیر چوق چام (هم آغاجی) و چیلاق سرو، هوش لاردان تشکیل تاپیب، جنوبدا قیزیل میشه آغاجی، بالوت، لملی قاین آغاجی، لاله آغاجی (تولی بریه) لر، الملی یارپاقلی آغاجلارلا شرق بیر حالده گورونور.

کانادادا بعضا اوزون بویلی هوتدور آغاجلارادا تصادف ایتمک اولور.

ساکت اوقیانوس ساحلری بو-یونجا، داغ یاماجلاری، کولومبیا دنیز ایستی سو جریانی تاثیرینده، قالاراق، جسیم آغاجلاردان متشکل گوزل اورمانلار وجوده گلیر.

بو اورمانلار، بعضا بویوک قایالار اوزرینده منفرد بیر حالدا گورونور و اونلارا (پارک) دیلر.

پارکلاردا، شمالی آمریکامیمی آغاجلارله برابر، یارپاقلارین توکن ویا همیشه یاشیل اولان مدیترانه نباتاتی ده بیتیشیر.

اورمانلاردان باشقا، مرکبات و زیتون باغلاری، و اوزوم لیک لر بالخاصه نظری جلب ایدر.

آذربایجاندا ملی حکومتین غلبه سی

اول صفحه دن بقیه

اولماز که گنجیمیش حکومتلر خلقیمیزی دائما اوجوروما دوغری سوق ایتمک، ملی مدنیتیمیزی آرادان آپارماق ایستردیلر. ایندی ایسه آذربایجان خلقی اصل ملی مدنیته صاحب اولاراق فرقه میزین رهبر-لیگی ایله گونی گوندن ایرهلیه دوغرو گیدیر.

آرتیق مدنیت گونشی تزلنوری ایله مملکتیمیزی ایشیقلاندیرمیشدر. خلقیمیز ایسه فرقه میزین و ملی دولتیمیزین بو آز مدتده گوسترد-دیکلری بویوک موفقیتلردن الهام آلاراق وطن یولوندا یوروولمادان چالیشماغی ئوز لرینه مقدس بیر وظیفه بیلیرلر.

خلقیمیز بوتون دنیایه ثبوت ایتدیکه، آذربایجان خلقی قهرمان و رشید بیر خلقدر چونکه آذری اولادی ئوز درسلرینی آذربایجانین رشید اوغلی ستارخاندان آلمیشدیر و اونون آدیله افتخار ایدیرلر.

ایندی ثمره لی ایش نمونه لری گو-سترمن اداره و موسسه لریمیز ستار-خان بایراغی ایله مکافاتلانیرلار.

ایندی بیزده دولتله ملت آراسیندا هیچ بیر فرق یوخدور.

جوان ملی دولتیمیز ئوز اعتما-دینی خلق آراسیندا دوغولدوغو گوندن، خلقمیز ئوز ملی دولتینی گوز بببه گی کیمی حفظ ایتمگی شرفلی ایش بیلیر. لکن بیز آذربایجان خلقی هر زمان بیزیم باشلیجا وظیفه مز که بو حالیدا گوستردیکلری موفقیت-لرله کفایتلنمک اولماز.

ایندی آذربایجان خلقینین قار-شیسیندا دوران اساسلی وظیفه لر ایستر بوتون فرقه عضولری و ایسترسه آذربایجانلی آزادلیق داعیلری هر بیر شخص فرقه مزین و حکو-متیمیزین گوستریشلرینی و چیخارت-دیقلاری قرارلاری هر کس ئوز یئرینده و ئوز ایشینده، لاییقنجه یئرینه یئتیرمک وطن و ملتین ترقیسی یولوندا آخرینه قدر چالیشمالیدیر.

خلقیمیز غالب خلقدر، چونکه خلقیمیزی تربیه ایدن و خلقیمیزین اوزرینه سعادت قاپیلارینی آچان دموکرات فرقه سیدیر.

آذربایجان دموکرات فرقه سینه عشق اولسون.

بیزیم انتظاریمیز

اول صفحه دن بقیه

بو بیزیم ملتیمیزین ایاقتینی اثبات ایدیر، اونون نه کیمی سیاسی رشده لایق اولدیغینی گوستریر. بئله بیر خلق ایله دانیشماقلیق لعاینده لر گرک ئوز دانیشیق و پیشنهادلاریندا آرتیق درجه ده دقیق اولوب اونون روحیه، احساسات و حیثیتینی رنجیده و رخنه دار ایله طلبلاردان پرهیز ایتسینلر...

دانیشیق هر شکل ایله قورتارسا قورتارسین آذربایجان یاشیاجاق و ایران آزادلیغینین پیشاهنگلیک وظیفه سینی الدن وئرمیه جکدیر.

صمد صباحی

فرقه میزین شانلی تاریخیندن پارلاق صحیفه لر

ایگرمی نجی عصرین اوللرینده ایراندا وجوده گلن سیاسی-اجتما-عی حادثه لر خلقیمیزین طالعینی اوچوروملارا سوق ایتمکه نتیجه-لنمیشدی. خصوصا دوران ایگرمی دورت ایلده ایراندا پاهلوان یاشدا خائن گنجی، ... خلقیمیزین ... مدنیتی ... اولان ... دوزولمز ظلم و ستم زنجیرلری آلتیندا ...

ایراندا زور ایله حاکمیتی الینه آلدیقدن صونرا ... آغاوالاری ... ساحلاری ... اینگیلیس ... آزادلیق ... آذربایجان خلقیمیز اوزره ... تشکیلاتلار ... خلقیمیزین معنویتی ... اولدورمگه ... ایگرمی دورت ایلده ایران ... کیچمیش آلمان مرتجعلرین ادامه ویردیکلری ... استثمار سیاستی، خلقیمیزین سیاسی، اجتما-عی، اقتصادی و فرهنگی حقوق-لاریندان تام حاصیله محروم ایتمکله ملی مدنیتیمیزین اینکشافینا مانع اولماقلا حتی آرادان گیتمه-سینه سبب اولوردی.

لاکن متراکم و محتشم انجیشنی اولان آذربایجان خلقی، او اداره حکم سوره ن و خلقینی دیلنچیلیگه اولوم سفالته سوروکله ین گنجیب بیر رژیم ایله حساب لاشمایا بیلمزدی. بوتا گوروده خلقیمیز داها چوخ آداملاری دموکراتیک تشکیلاتلار اطرافیندا بیرلشمک مرتجع قوه لر علیهینه مبارزه یه گیریشدیلر. لاکن مرتجع قوه لر دموکراتیک حرکاتین توسعه تاپماسینا امکان ویرمیه رک آزادیخواهلاری جدی تعقیب ایدیر و آرادان چیخارماقا سعی ایدیردیلر. شهریور حادثه سیندن سونرا ایران خلقینین حیاتیندا بویوک دگیشیکلیکلر وجوده گلدی.

آز بیر مدتده دموکراتیک حرکات بوتون ایرانی بورودی. اورتایا گلمه اولان مرتجع قوه لره دموکراتیک تشکیلاتلار آراسیندا عادلی مبارزه دوره سی باشلاندی. صونرا نشئه ایله ایراندا معین اجتماعی طبقه لرین منافعینی افاده و مدافعه ایدن بیر چوخ سیاسی تشکیلاتلار وجوده گیرلدیسه ده بو تشکیلاتلارین سیاسی اقتصادسیزلیقلاری و یا بیر گونون مبارزه مسئله لرین لاییقنجه تطبیق ایده بیلمه دیگری اوزوندن خلقیمیزین اعتمادینی همده تام اعتمادینی قزانا بیلمه دیلر.

حتی تشکیل ایدیلن مهمی تشکیلاتلارین فعالیتی نتیجه سینده اولان بیر اوچ مرتجع قوه لرین خیرینده تمام اولوردی. لاکن آزاد

یاشاماسینی آرزولایان قهرمان خلقیمیز آزادلیقی الده ایتمک ایچون یئنی مبارزه یوللاری آختارماقدا ایدی.

اوزون اوزادی مرکب و عادلی مبارزه لردن صونرا خلقیمیز آنلادی که هر بیر خلق ایچون ئوز طالعینی آزاد بیر صورتده حل ایتمک ایچون اونا دموکراتیک پیرنسیپلره استنادا مرتجع قوه لر علیهینه مبارزه یه باشلاماق و ... گوروده خلقیمیزین روشنفکر آزادیخواهلاری طبقه، دین و ملت حس ... یاشیلدن آسیلی اولمایاراق واحد بیر جبهه ده بیرلشمه-لیدیر. بو شانلی آذربایجان دموکرات فرقه میزی وجوده گتیردیلر. خلقیمیزین آزادلیقی تعطیل ایدن دموکراتیک فرقه مزی تشکیلی، اونون خلقیمیزین ... ایله قارشیلانماسی فرقه میزین ... طرفیندن اولونان تاریخی مراجعتنامه خلقیمیزی واحد بیر جبهه ده بیرلشدیردی.

آز بیر مدت عرضینده ۱ امیر بویوک تاریخی امیلر گوتورمکه خلقیمیزین تام اعتمادینی قازانماغا موفق اولدی.

فرقه میزین فعالیته باشلاماسی بیرینجی آی مدتینده بیر لرله وطن پرورلریمیزین ... کیمی آختیشمایی حادثه سی خلقیمیزین فرقه میزه اولان چوخلو اعتمادینی پارلاق نمونه سی ایدی.

فرقه مرامنامه میزین عملا حیاته تطبیق ایدیلمه سی تام وطنپرست خلقیمیزین تامین آلدی. صرفلی و عادلی مبارزه لردن صونرا نهایت خلقیمیزین آرزولادیغی و پرستش ایتدیگی ملی دولتیمیز وجوده گلدی.

دنیا خبرلری

اول صفحه دن بقیه

وزیری طرفیندن چاوه ده اولان چین ۱ دولوتا بیر دستور وئریلیب که، نتیجه ده هفته بوندان قاباق آندونزیادا چینلیلارین قتل عامینده مقصر اولانلارین مجازاتنا یتیشه لرینی طلب ایتسین.

دیلی دولتینین یئنی وزیر مختاری طهراندا

شیلی دولتینین یئنی وزیر مختاری خردادین ۱۸ نده طهرانا وارد اولدی.

ایتالیادا

ایتالیادا اون بیر میلیون سلطنت طلبلرین خاطرینه جمهور رئیسی ارتجلاردان منتخب اولاجاقدیر.

میخائیلوویچین محاکمه سی

خردادین ۲۰ سیندن بلگراددا سابق یوگوسلاویا حربی وزیری میخائیلوویچ محاکمه اولونماغا باشلادی.

ایتالیادا

فرانس پرس مخبری خبر وئریر که ایتالیا سلطنتی خانداتیندن ۲۰۰ نفر گذرنامه قاناتاسی ویربیلر.

سووئت جوانلار هیئتی ایتالیادا

ایتالیایا حرکت ایده ن سووئت جوانلار هیئتی وارد اولدیلار.

مارشال تیتو انتخاراتنا ضیافت

دون کرملده اقصری یعنی زرال لیسوس استالین طرفیندن یوگوسلاوی خلقینین رهبری مارشال تیتونین افتخارینه بویوک مرضیافت مجلسی ترتیب وئریلدی. بو ضیافتده سووئت و یوگوسلاوی باشچیلاری ایندان دا اشتراک ایتمیشلر.

ایتالیادا جمهوریتچیلرین غلبه سی

ایتالیانین شمال قسمتینده زوراد ندوم نتیجه سینده موفقیت قازاندی. بوندان سونرا اونلارین آراسیندا بویوک سفه وئچ و شادلیق اولوب جمهوریتچیلرین هر یئرده تظاهرات ایتمک ایستمیرمیشلر، لکن دولت طرفیندن اونلارا دیلیه ندر که هفته گوزینده صبر ایتسینلر. قومونیست و سوسیالیست حزبلری بو موفقیت

مناسبتیله پیام منتشر ایتمیش و ایتالیا خلقینه تبریک دییمیشلر. ایتالیانین وزیری اظهار ایدیبلر که سلطنت طلبلر تولید ... آنجاق سلطنت رژیمینی حکمدار ... ایچون ... زیرا ایتالیا خلقی ... ...

سووئت قزل آپیدا

سووئت یاتاقدانی پاتختی آلما آتا شهرینده علمی آکادمیا سینین بیرینجی جلسه سی تشکیل تاپدی.

سووئت - اینگلیس شطرنج مسابقه سی

ژوئن آیینین ۱۹ نده سووئت و اینگلیس شطرنج اویونچیلارینین مسابقه سی رادیو واسطه سیله باشلا-ناجاقدیر. موسکوا شطرنج اویونچی لاری اظهار ایدیبلر که اینگلیسلر ایله دیپلوماتلاری مهرتی انتخاب ایتسینلر. اینگلیس شطرنج اویونچی لاری بیرینجی نوبه ده قارا مهره لری قبول ایتمیشلر.

داخله خبرلری

اول صفحه دن بقیه

بو قانون اولارا شامل اولماسا خصوصی صورتده آذربایجان مجلس ملی سیندن اولارین استخلاصی تقاضا ایدیله جکدیر.

آذربایجان شهرلرینده مدرسه لر امتحانلارینین باشلانماسی

آذربایجانین هر نقطه سینده (متوسطه) می اورتا مدرسه لرین امتحانلاری خردادین ۲۵ یندن و دانشسرالرین سوق امتحانلاری ایسه خردادین ۲۷ - ۲۸ - ۲۹ ندا عمله گله جکدیر.

باسمنج جوانلار تشکیلاتیندا ویریلن نمایش

خصوصی مخبریمیزدن:

۱۷ ر ۳ ر ۲۵ ده تبریزده گنج جوانلار تشکیلاتینین مرکزی کمیته سینین آنترول هیئتی طرفیندن آقای مختاریانین تحت مدیریتینده و آقای صادقی نین ورزش و لیگیاسیله، استعدادلی آکترس ایران خانم، موسیقی رهبری ...، گورکملی آکترس عزیزه خانم و باشقا آکتر-لردن مرکب ۱۵ نفرلیک بیر آنتورال دسته سی باسمنجا گوندریلمیش و اورادا باسمنج جوانلار تشکیلاتی کمیته اولاراق، ... طنطنه لی بیر نمایش ویرمیشلردیر.

بو مناسبتیله باسمنج (جوانلار تشکیلاتی) ئوز صمیمی تشکرینی تبریز (جوانلار تشکیلاتی) مرکزی کمیته سینه و نمایش ویرن آنتورال دسته سینه تقدیم ایدیر.

تبریز ورزشکارلارینین رسمی گچیدی اولاجاقدیر

معروف ورزشکارلارین بدن تربیه سی اداره سی طرفیندن جمعه گونی خردادین ۲۴ نده تبریزین بوتون ورزشکارلارین اشتراکیله دارالفنون میدانیندا (سابق اوغلانلار دانشسراسی) طنطنه لی بیر صورتده قدم پهلوان گوره شلرینی، آکروبات عملیاتی، نمایش وئریله جکدیر بوندان علاوه کارگر و آذربایجان تیماری آرا میداندا بیر ات یال مسابقه سی عمله گله جکدیر.

عین زماندا مسابقه و نمایشلر قورتاراندان سونرا همان گون عموم ورزشکارلار ئوز رسمی پالتارلاری ایله خیابانلاردا رسمی گچید ویره جکلردیر.

مسابقه لره تماشا ایتمک ایچون خصوصی دعوت نامه لر و بیلیطلر تهیه ایدیلمیشدیر.

۵ نجی حوزه قرائتخانه سی تعمیر (سیرق) اویونلاری

خرداد آیینین ۲۴ نده ستارخان بایراقلی تبریز شهربوتیسی ۵ نجی حوزه سینین قرائتخانه سینین تعمیر اولاراق حوزه حیطه سینده آکروبات عملیاتی (یعنی سیرق) نمایشلری گوستریله جکدیر.

سیرقین بیلیتلری ایندیدن ستارخان خیابانیندا یاشایان چیگیتدن لطفعلی خان نی مغازاسیندا ویریلدی و توپه قدر ساتیلاجاقدیر.

تبریز مکتبلرینین امتحانلاری قورتارماق اوزره دیر

چوخ شکرلر که تبریزده اولان متوسطه و دانشسرا مدرسه لرین گئجن امتحانلاری قورتارماقدادیر. عین زماندا معارف وزیرلیگی انتخابات اداره سینین ویردیگی معلوماته گوره بو مدرسه لرین شفاهی امتحانلاریندا قورتارماق اوزره دیر.

مراغه ده حربی تعلیم و قهرمان قوشونومیزین رسم گچیدی

خصوصی مخبریمیزدن:

۱ - حربی اومیسیونین ویردیگی دستورلار اوزرینده بوتون فرقه عضولاری معین وقتلرده حربی تعلیمات گچیریرلر که دولت خلقیمیز گوستردیگی گونه فرقه میز و ملی حکومتیمیزین طرفیندن ویریلن قرارلاری ئوز آزادلیقلارینی و رهبرلرینه ... اوله بیلر حس ایدیب بویوک بیر فداکارلیق حکومتیمیزین گوستردیگی وظیفه لرینه انجام ویرمگه حاضر اولدوقلارینی اثبات ایتمکده دیرلر.

۲ - سه شنبه گونی خرداد آیینین ۱۴ نده گون اورتادان بش ساعت سونرا خلق قوشونلاری چوخ منتظم حالدا موزیکله رسم گچید ویریبلر مراغه خلقی خیابانلارین هر ایکی طرفینده صف چکیب آلقیشلار اولارا هورا ایله و ... ایله قهرمان سربازلاریمیزی آلقیش سیالاری و ملی آدوبلاری اونلارین محکم ارادہ لرینی و طرز حکومتیمیزه و وطن لرینی ساخلایه جکلری عیلم قدرتی علاوه لرینی آیدینجاسینا نشان ویرردی.